

Semantic micro-variation in distributive marking in Highland Mayan Sign Language

Sybil Vachandez₁, Samantha Prins₂, Juan Ajsivinac₃, Carlo Geraci₁, Robert Henderson₂, Jeremy Kuhn₁

1 Institut Jean Nicod/CNRS, 2 University of Arizona, 3 Kaqchikel Amaq'

Strategies of distributivity marking

Share-marking on verbs and numerals:

(The distributive share is 'what's distributed')

- (1) a. Xe'in-chap-ala' ri umuli'. (Kaqchikel)
INFL-grab-DIST the rabbits
I grabbed each rabbit.
- b. Xeki-chap öx-öx umili'.
INFL-grab three-DIST rabbits
They each grabbed three rabbits.

Strategies in sign languages:

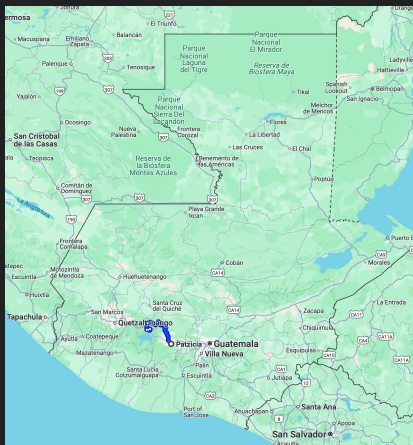
- Movement over an area of space, reduplication, alternating hands. Can be combined.
- So far, no full compositional analyses at a sub-lexical level.

Highland Mayan Sign Language:

- Similar strategies, but lots of semantic variation.
- Micro-variation can help us understand the semantic contribution of each element.

Highland Mayan Sign Language

- A language (or group of languages) used by deaf people and the people they interact with in Indigenous Maya communities in Highland Guatemala.



- No previous work on the grammar of HMSL
- The present results are based on two field trips that included production and comprehension tasks with 23 signers.

(Singular) agreement of numerals in HMSL

“N-for-i”

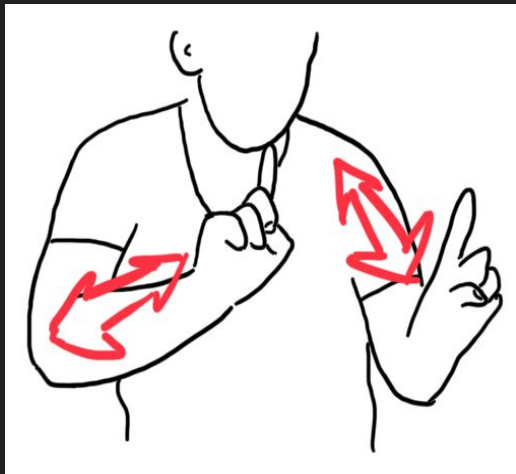


“Two (boxes) for you”

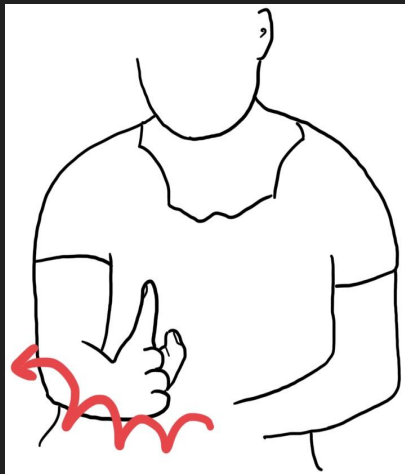


“Two (people) for that box”

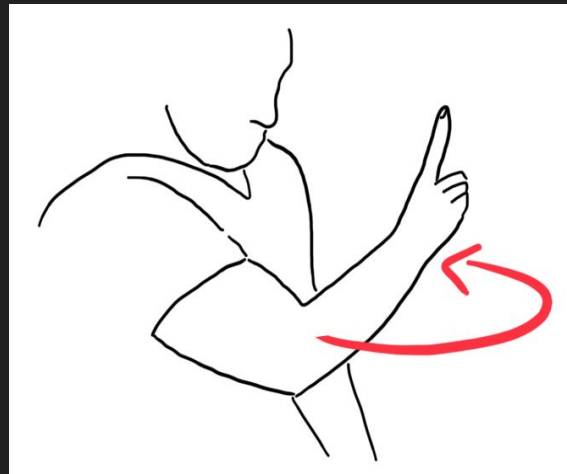
Distributive marking in HMSL



ONE-alt

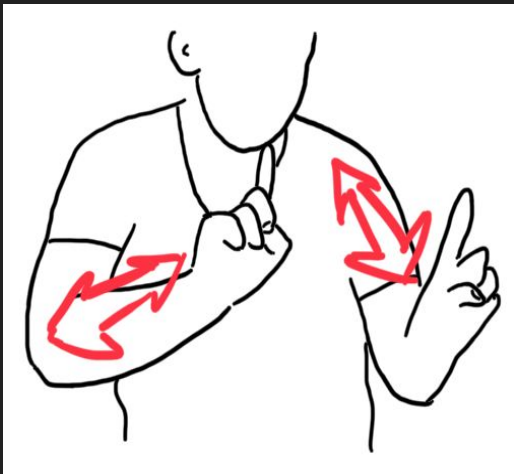


ONE-arc-punct



ONE-arc-non-punct

Distributive marking in HMSL



ONE-alt

Observation 1:

- ‘-alt’ inflection also appears on verbs and nouns.
- For urban sign languages (notably French SL), VERB-alt requires distribution with respect to the thematic role of an event.

Claim:

- ‘N-for-i’ adds thematic structure to a numeral
- ONE-alt is compositionally built from ‘N-for-i’ + ‘-alt’

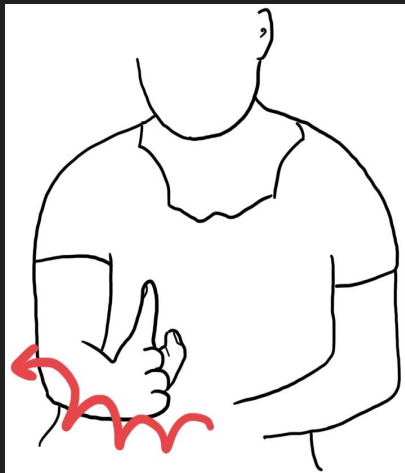
Distributive marking in HMSL

Observation 2:

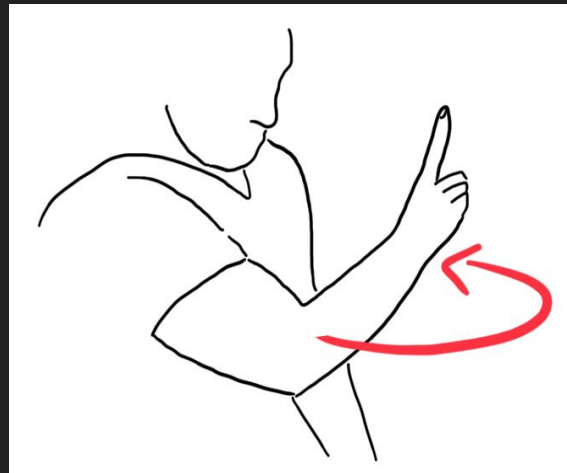
- Non-punctuated arc movement shows variation in its interpretation.
- In a comprehension task, signers evenly split (50-50 distributive vs. collective)

Claim:

- '-arc-punct' \approx 'every'
- '-arc-non-punct' \approx 'all'



ONE-arc-punct



ONE-arc-non-punct

For more, come see our poster!